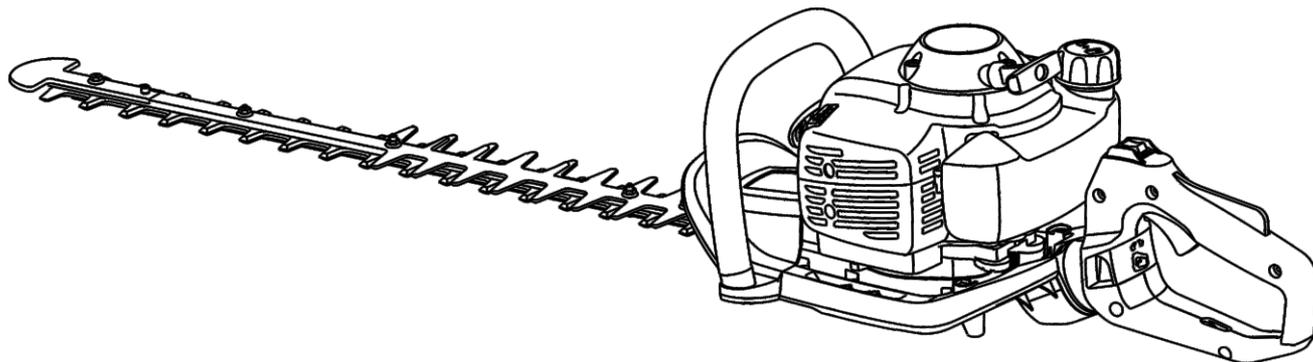


# Инструкция по эксплуатации

**SURUI**<sup>®</sup>  
Professionalism Makes Work Easier



**БЕНЗОНОЖНИЦЫ HT750D**



## Содержание

Уважаемый покупатель, большое спасибо, что Вы решили приобрести

высококачественное изделие фирмы SuRui power.

SuRui power - производитель профессиональных садовых инструментов.

Наша компания придерживается концепции – Professionalism Makes Work Easier (Профессионализм облегчает работу).

Данное изделие было изготовлено с применением передовых технологий

производства, а также с учетом всех необходимых мер по обеспечению

качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны

данным агрегатом и могли беспрепятственно работать с ним.

Мы верим, что наша высококачественная продукция облегчит вашу работу.

При возникновении вопросов относительно Вашего агрегата, просим вас

обратиться, к Вашему дилеру или в авторизованный сервисный центр.

Желаем вам приятного использования.

1.Указания по технике безопасности и технике работы.....	1
2.Внешний вид и устройство.....	5
3.Технические характеристики.....	6
4.Эксплуатация.....	6
5.Техническое обслуживание.....	10
6.Хранение инструмента.....	13
7.Комплектация.....	13
8.Переработка отходов.....	13

## 1. Указания по технике безопасности и технике работы

В руководстве есть следующие знаки, и их значение заключается в следующем:

1. Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

В зависимости от устройства и оснащения на устройстве могут быть нанесены следующие картинки-символы.



### Предупреждение

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей, а также тяжёлого материального ущерба.



### Осторожно

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

## 2. Техническая разработка

Компания SuRui постоянно работает над совершенствованием всех инструментов и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки по форме, технике и оборудованию мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.



### Предупреждение:

Перед первичным вводом в эксплуатацию внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, хранить ее в надёжном месте для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

## Расшифровка обозначений



Топливный бак; топливная смесь из бензина и моторного масла



Приведение в действие ручного топливного насоса



Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



Перед первичным вводом в эксплуатацию внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, хранить ее в надёжном месте для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации (руководства) может оказаться опасным для жизни



Во избежание травмирования глаз, пожалуйста, наденьте защитные очки и маску и убедитесь, что они плотно прилегают к лицу. Кроме того, пожалуйста, наденьте на уши защитные средства, такие как беруши или наушники. При работе в опасных местах, где могут упасть предметы, надевайте защитную каску, чтобы избежать травмы головы.



Носить **подходящую** обувь – с защитой от порезов, ребристой подошвой и носками со стальной вставкой.



Во избежание ожогов, пожалуйста, не прикасайтесь к горячим деталям, включая корпус редуктора.



Наденьте **сверхпрочные перчатки**, изготовленные из прочного материала (например, кожи)



Пригодно для вторичной переработки



Проверьте рабочую зону: камни, металлические, твердые предметы могут быть отброшены более чем на 15 метров и привести к травмам. Сломанные режущие части также могут привести к финансовым потерям



Во время работы двигатель выделяет токсичный газ, который бесцветен, безвкусен и невидим. Не запускайте двигатель в помещении или в местах с плохой вентиляцией, даже если он оснащен каталитическими нейтрализаторами.



Не допускайте посторонних людей в вашу рабочую зону в радиусе 5 метров, даже если в радиусе 5 метров нет посторонних, опасность все еще может существовать. Во избежание финансовых потерь необходимо сохранять безопасное расстояние и от других объектов (например: автомобили и окна)



Не прикасайтесь к режущим частям при работающем двигателе.

## 2. Пункты, на которые следует обратить внимание

① Работающие с инструментом люди должны быть отдохнувшими, здоровыми и в хорошем физическом состоянии. Тот, кому по состоянию здоровья не рекомендуются нагрузки, должен обратиться за советом к врачу, может ли он работать с инструментом. Только для людей с имплантированным кардиостимулятором: система зажигания данного инструмента генерирует очень незначительное электромагнитное поле. Влияние электромагнитного поля на отдельные типы кардиостимуляторов не удается исключить полностью. Во избежание риска для здоровья компания SuRui рекомендует обратиться за консультацией к лечащему врачу и изготовителю кардиостимулятора.



② Работа с инструментом после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не разрешается.



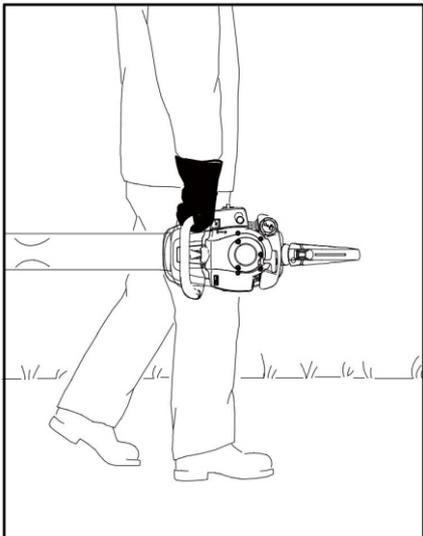
③ Одежда должна быть практичной и не мешать при работе. Рекомендуется плотно прилегающая одежда с **прокладкой для защиты от порезов** – не рабочий халат.

Не носить одежду, которая может зацепиться за дерево, кустарник или подвижные детали мотопилы. А также не носить шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы подвязать и закрепить (головной платок, шапка, каска и т.п.). части машины, не надевайте шарф, галстук или подвижные детали мотопилы. А также не носить шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы подвязать и закрепить (головной платок, шапка, каска и т.п.).



Носите защитную обувь с нескользящей подошвой со стальными носками. Только при использовании нейлоновой головки для стрижки травы пользователь может сменить защитную обувь на обычную с нескользящей подошвой.

- ④ Несовершеннолетние не могут пользоваться инструментом
- ⑤ Дети, животные и посторонние должны находиться на расстоянии.
- ⑥ Во избежание какой-либо опасности для посторонних, пожалуйста, заглушите инструмент, когда вы закончите работу.
- ⑦ Пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим людям либо их имуществу.
- ⑧ Инструмент разрешается передавать или давать напрокат только тем лицам, которые обучены обращению с ним, всегда предоставляйте инструкцию.
- ⑨ Соблюдайте местные правила техники безопасности, например, правила профсоюзов, социальных класс, органов по охране труда и других учреждений.
- ⑩ Применение инструментов, вырабатывающих сильный шум, может быть по времени ограничено как национальными, так и местными предписаниями.
- ⑪ В соответствии со спецификой сборки режущей части, инструмент может использоваться только для скашивания травы, дикорастущих растений, кустарников, подлеска, деревьев небольшого диаметра и подобных растений
- ⑫ Во избежание несчастных случаев и повреждений инструмента не используйте его не по назначению. Используйте только те режущие детали, которые разрешены SuRui, или те, которые имеют те же технические характеристики, если у вас есть какие-либо сомнения, пожалуйста, проконсультируйтесь с нашими дилерами. Используйте только высококачественные лезвия и принадлежности.
- ⑬ Не пытайтесь внести изменения в инструмент. SuRui не несет ответственности за телесные повреждения или финансовые потери, вызванные использованием деталей без разрешения.
- ⑭ Не очищайте инструмент с помощью мойки высокого давления сильный поток воды может повредить запасные части инструмента



⑮ Инструмент переносить только за трубчатую рукоятку – горячий глушитель держать в сторону от тела, режущие части направлены назад.  
Не дотрагиваться до горячих деталей инструмента, в особенности до поверхности глушителя – опасность ожога!  
При перевозке: предохранять инструмент от опрокидывания, повреждения и вытекания топливной смеси.

### **3. Предназначение**

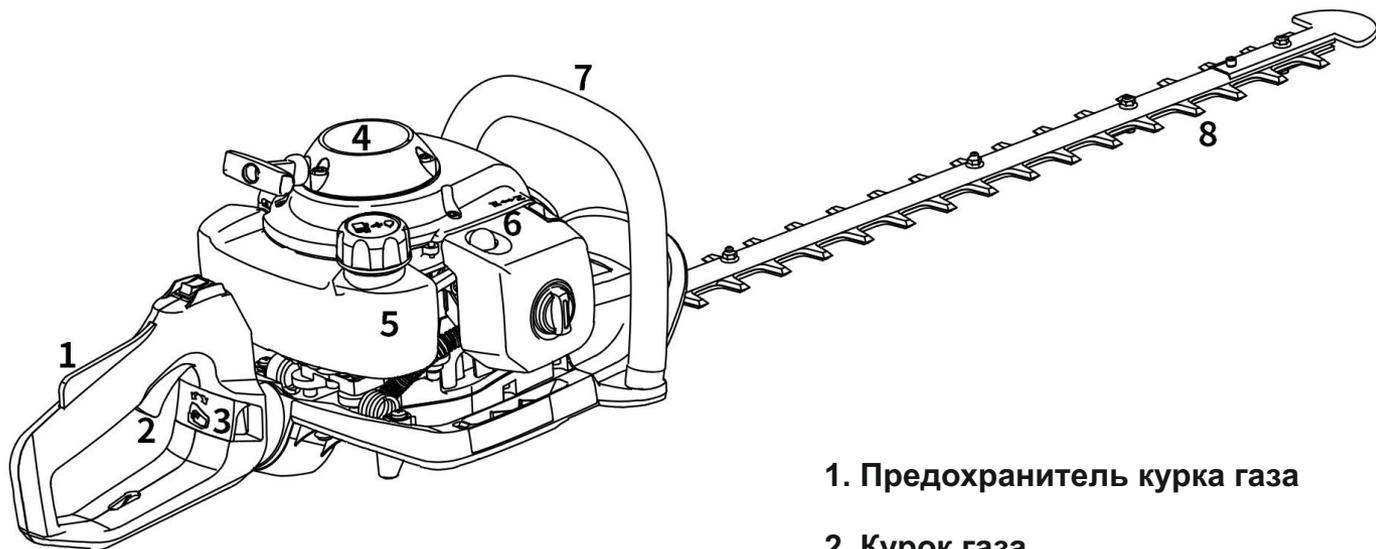
Бензиновые ножницы предназначены для ухода за живыми изгородями, кустарниками и деревьями, для придания форм садовым растениям состоящих из растительности с небольшими ветвями.

Запрещается использовать данное изделие для каких-либо других целей. Пользователь несет ответственность за все травмы третьих лиц и ущерб их имуществу.

Эксплуатировать бензоножницы следует только в исправном состоянии, предусмотренном и обеспеченным изготовителем.

Произвольные изменения бензоножниц исключают любую ответственность изготовителя за причиненные травмы и/или ущерб.

## 2. Внешний вид и устройство



1. Предохранитель курка газа
2. Курок газа
3. Фиксатор поворота рукоятки
4. Стартер
5. Топливный бак
6. Крышка воздушного фильтра
7. Рукоятка трубчатая
8. Режущие ножи

### 3. Технические характеристики

#### Двигатель

Однородный 2-тактный двигатель

Объем двигателя: 22.5куб.см

Диаметр цилиндра: 32мм

Ход поршня: 28мм

Стандартная мощность: 0.65кВт

Частота вращения

холостого хода: 3000± 200об/мин

#### Длина режущего ножа

Нож: 750 мм

Угол заточки к плоскости  
ножей: 45

#### Система зажигания

Модуль зажигания с электронным управлением

Свеча зажигания CMR7H

**Вес: 5.2 кг**

#### Топливная система

Мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом

Объем топливного бака: 500 ml

Соотношение топливной  
смеси: 1:50

Используйте масла для 2-тактных двигателей воздушного охлаждения. Рекомендуем использовать масло STIHL. При использовании других производителей масла соотношение смешивания топлива смотрите на упаковке.

#### Примеры:

Количество бензина Масло STIHL для 2-тактных двигателей 1:50

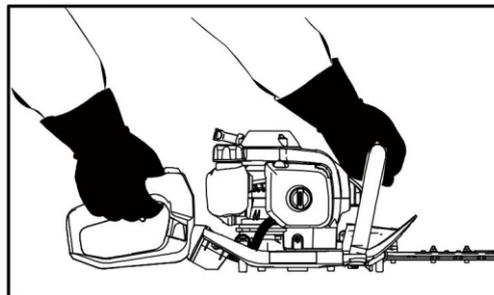
л	л	(мл)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

#### Уровень выбросов

Инструмент тестируется по стандартному процессу в лаборатории, и уровень выбросов может соответствовать требованиям, при любых способах модификации двигателя, вызывающих неисправный уровень выбросов, сертификаты немедленно становятся недействительными

### 4. Эксплуатация

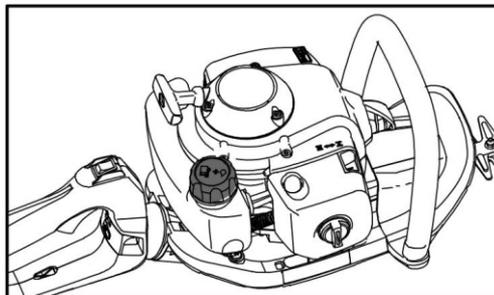
#### 1. Используйте



Возьмитесь обеими руками за переднюю и заднюю рукоятки.

Независимо от того, управляете ли вы инструментом левой или правой рукой, всегда держите лезвие подальше от своего тела.

#### 2.3 Заправка топливом



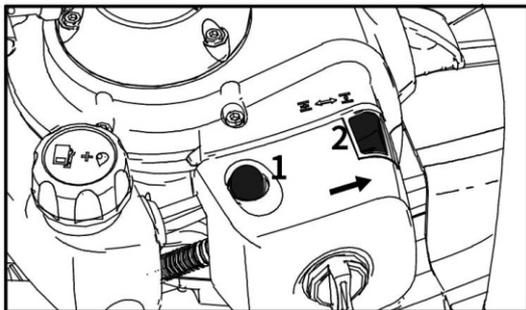
Перед заправкой протрите крышку топливного бака и близлежащие участки, чтобы предотвратить попадание грязи в топливный бак.

При добавлении топливной смеси следите за тем, чтобы топливная смесь не вылилась за края бензобака. Затяните крышку топливного бака.

## Предупреждение

  При заправке запрещается курить или открывать огонь.

### 3. Запуск холодного двигателя



Нажмите на топливный насос (1) 5-10 раз и переведите ручку заслонки (2) вверх до закрытого состояния. Тяните за стартер до тех пор (5-6 раз), пока не произойдет первый запуск двигателя, он заведется и заглохнет

Переведите рычаг воздушной заслонки (2) в полуоткрытое состояние, и продолжайте тянуть за стартер (3) до тех пор, пока двигатель не заведется. После запуска двигателя, примерно через 10 секунд, переведите рычаг заслонки (2) в открытое положение.

### 4. Запуск горячего двигателя

При горячем запуске двигателя:

Нажмите на ручной топливный насос (1) не менее 10 раз, переведите рычаг воздушной заслонки (2) в полуоткрытое положение.

Потянув за стартер (3) до тех пор, пока двигатель не запустится, переведите рычаг воздушной заслонки в открытое положение.

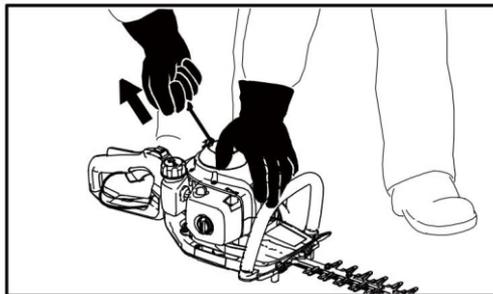
## Осторожно

При запуске горячего двигателя нельзя протягивать стартер более 6 раз. Слишком большое количество пусков может привести к избыточному наполнению цилиндра топливной смесью, которая заливает свечу зажигания. В этом случае двигатель не запустится.

В подобной ситуации необходимо произвести следующие действия. Выкрутить свечу зажигания, – см. "Свеча зажигания". Просушить свечу зажигания. Несколько раз протянуть устройство запуска – для вентиляции камеры сгорания. Закрутить свечу зажигания – см. "Свеча зажигания" Рычаг воздушной заслонки установить в открытое положение – в том числе и при холодном двигателе. Снова запустить двигатель.

## Осторожно

При запуске инструмента, оно должно быть установлено устойчиво, чтобы снизить риск несчастного случая, убедитесь, что режущие принадлежности не соприкасаются с землей или другими препятствиями. Независимо от того, стоите ли вы, наклонившись или преклонив колени, всегда следите за тем, чтобы у вас была твердая опора. Не наступайте на режущие ножи коробки передач и не становитесь на колени.



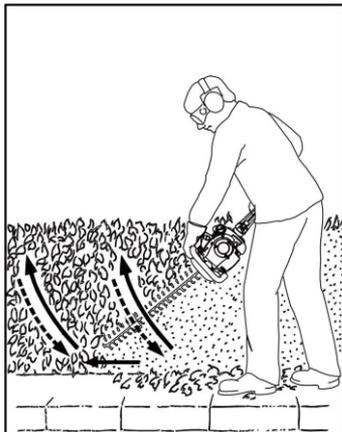
Крепко держите корпус инструмента левой рукой и прижмите его к земле. Не прикасайтесь к ручке управления.

Возьмитесь за пусковую рукоятку правой рукой. Медленно тяните за ручку стартера, пока не почувствуете, что она достигла включенного положения, затем потяните сильно и быстро.

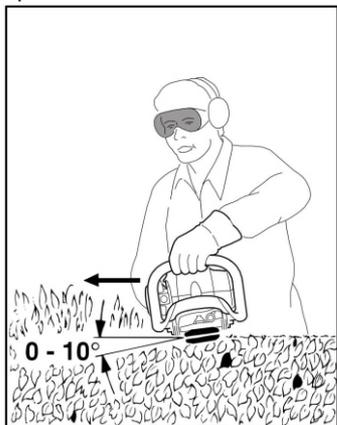
Не позволяйте шнуру стартера свободно перекручиваться, а медленно возвращайте его в стартер, чтобы шнур стартера можно было хорошо свернуть.

После запуска двигателя, примерно через 10 секунд, осторожно удерживайте комбинацию ручек управления, отпустите устройство предварительной дроссельной заслонки, переключитесь в нормальное состояние, и двигатель перейдет в режим холостого хода.

## 5. Работа

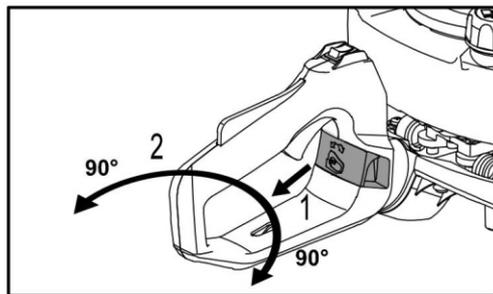


Поверните режущее лезвие вверх по дуге от основания - опустите переднюю часть лезвия, проведите им вдоль живой изгороди, затем снова поверните лезвие вверх по дуге. Любое рабочее положение над головой утомительно. Чтобы свести к минимуму риск несчастных случаев, работайте в этом рабочем состоянии только короткое время.



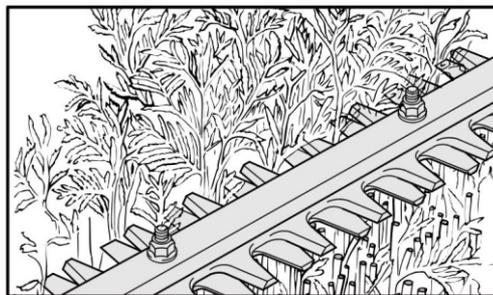
Режущие ножи устанавливать под углом от 0° до 10° - вести горизонтально.

Бензоножницы перемещать серпообразно в направлении к краю живой изгороди, чтобы обрезанные ветки отбрасывались к земле.



Для удобной работы бензоножницами рукоятку можно поворачивать влево и вправо 90 градусов  
1) отпустите курок газа, не газуйте.  
2) Ослабьте фиксатор блокировки рукоятки.  
3) Поверните рукоятку и снова заблокируйте фиксатор.

После блокировки может быть приведен в действие курок газа.



Бензоножницы используются для формирования и стрижки более тонких живых изгородей и кустарников.

Не используйте бензоножницы для обрезки кустарников, ветви которых превышают расстояние между лезвиями.

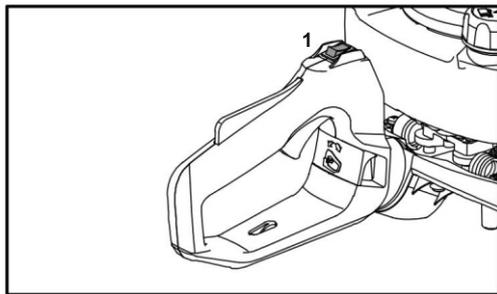


**Предупреждение**



Не прикасайтесь к режущим частям при работающем двигателе.

## 6. Остановка



Нажмите кнопку «0» на рукоятке (1), двигатель остановится.  
Останавливающий переключатель может вернуться в исходное положение автоматически.



### Осторожно

Не прикасайтесь к режущему диску, поскольку он продолжает вращаться некоторое время после остановки двигателя.

Во избежание пожара не прикасайтесь к легко воспламеняющимся предметам (таким как древесная щепа, кора деревьев, сухая трава, топливо) горячим глушителем.

## 7. Решение некоторых распространенных проблем

Не может запуститься или трудно запускается

Проблема	Проверка	Состояние	Причина	Решение
Двигатель глохнет, запускается с трудом или не запускается	Топливо в карбюраторе	Топливо не поступает в карбюратор	Топливный фильтр забит	Очистите или замените
			Подача топлива заблокирована	Очистите или замените
			Карбюратор	Обратитесь за рекомендацией к дилеру
	Топливо в цилиндре	Топливо не поступает в цилиндр	Карбюратор	Обратитесь за рекомендацией к дилеру
		Искра на электродах свечи зажигания	Нет искры	Выключатель в положении «0»
Проблема с электричеством	Обратитесь за рекомендацией к дилеру			
			Выключатель заблокирован	
Искра на свече зажигания	Искра на свече зажигания	Нет искры	Неправильное расстояние между электродами	Отрегулируйте зазор до 0,6-0,7 мм
			Электроды загрязнены	Очистите или замените
			Электроды залиты топливом	Очистите или замените
			Дефектная свеча зажигания	Замените свечу зажигания
Двигатель прокручивается, но глохнет или неустойчиво набирает обороты	Воздушный фильтр	Загрязненный воздушный фильтр	Естественный износ	Очистите или замените
	Топливный фильтр	Загрязненный топливный фильтр	Грязь или осадок в топливе	Замените
	Свеча зажигания	Грязная или изношенная свеча зажигания	Естественный износ	Очистите, отрегулируйте или замените
Двигатель не включается	N/A	N/A	Внутренняя проблема двигателя	Обратитесь за рекомендацией к дилеру

## 5. Техническое обслуживание

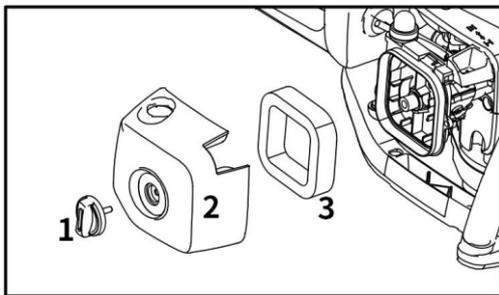
Своевременно обслуживайте инструмент.  
Не пытайтесь обслуживать инструмент способами, не упомянутыми в руководстве. Обратитесь к специалистам в авторизованный сервисный центр или к продавцу, где приобрели инструмент.

### 1. Очистите воздушный фильтр

Открутите рукоятку (1) и снимите крышку воздушного фильтра (2).

Удалите грязь с крышки воздушного фильтра (2), очистите фильтрующий элемент (3) и замените его, если он поврежден.

Закройте крышку воздушного фильтра.



#### Внимание

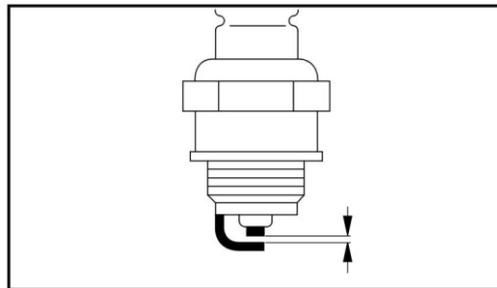
Фильтрующий элемент (3) необходимо промыть мягкой водой с мылом. Пожалуйста, проверьте, сухой ли он перед переустановкой. Не устанавливайте, если он не сухой. По истечении определенного периода использования фильтрующий элемент может утратить его необходимо регулярно заменять.



#### Внимание

Во избежание травм перед любым техническим обслуживанием или чисткой двигатель должен быть закрыт.

## 2. Свеча зажигания



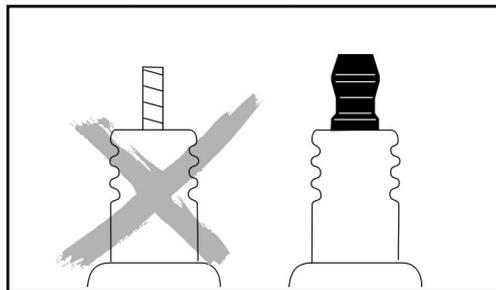
Очистите загрязненную свечу зажигания.  
Проверьте зазор между электродами, нормальный диапазон составляет 0,6-0,7 мм, зазор необходимо отрегулировать, если он не находится в пределах нормы.

Исключите проблемы, вызванные загрязнением свечей зажигания

Возможные причины:

Масла в топливной смеси слишком много  
Загрязнен воздушный фильтр

Плохие условия эксплуатации



Ослабленная или отсутствующая соединительная гайка может привести к возгоранию.

Возможно возникновение пожара или взрыва, если инструмент эксплуатируется в легковоспламеняющихся и взрывоопасных местах.

## 6.Указания по техобслуживанию и техническому уходу

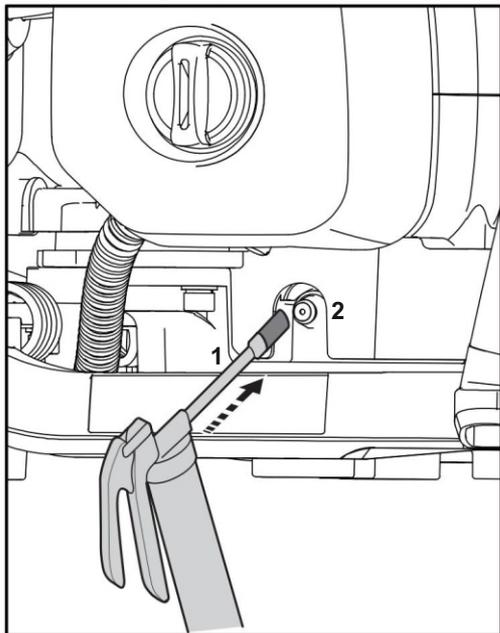
Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В сложных условиях (сильное скопление пыли и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	после каждой заправки бака	еженедельно	ежемесячно	раз в год	при неполадке	при повреждении	при необходимости
агрегат в целом	Визуальный контроль (состояние, герметичность)	X		X						
	Почистить		X							
Рукоятка управления	Проверка работоспособности	X		X						
Воздушный фильтр (войлочный фильтр)	Почистить							X		X
	Заменить								X	
Воздушный фильтр (бумажный фильтр)	Почистить							X		X
	Заменить						X		X	
Ручной топливный насос	Проверить	X								
	Ремонт специализированным дилером <sup>1)</sup>								X	
Фильтр в топливном баке	Проверку поручить специализированному дилеру <sup>1)</sup>							X		
	Замена специализированным дилером <sup>1)</sup>						X		X	X
Топливный бак	Почистить							X		X
Карбюратор	Проверка холостого хода	X		X						
	Дополнительная регулировка холостого хода									X
Свеча зажигания	Регулировка зазора между электродами							X		
	Замена каждые 100 моточасов									
Всасывающее отверстие для охлаждающего воздуха	Визуальный контроль		X							
	Почистить									X
Доступные болты и гайки (кроме регулировочных болтов)	Затянуть									X

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В сложных условиях (сильное скопление пыли и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы или ежедневно	после каждой заправки бака	еженедельно	ежемесячно	раз в год	при неполадке	при повреждении	при необходимости
Антивибрационные элементы	Визуальный контроль	X								
	Замена специализированным дилером <sup>1)</sup>						X	X		
Режущие ножи	Почистить		X							
	Заточка									X
	Визуальный контроль	X								
	Замена специализированным дилером <sup>1)</sup>								X	
	Отрегулировать зазор между ножами <sup>2)</sup>									X
Смазка редуктора	Проверка или дозаправка каждые 25 часов работы									
Наклейка с предупреждением по технике безопасности	Заменить								X	

1) Компания SURUI рекомендует специализированного дилера SURUI

2) В наличии только в зависимости от страны назначения либо поставляется как специальная принадлежность

### 3.Смазка редуктора



Регулярно (через каждые 25 часов работы) проверяйте и дополняйте смазку в редуктор, используя резьбовую заглушку (2) для смазки, с помощью «масленки» (1). Выкрутить резьбовую заглушку (2) Если на внутренней стороне резьбовой заглушки не видно смазки: Установить «масленку» (1) с трансмиссионной смазкой. Смазку выдавить в редуктор бензоножниц- припл. 5-10 г. Навернуть и затянуть резьбовую заглушку (2).



#### Внимание

Не переливайте смазку в редукторе

### 6. Хранение инструмента

При перерыве в работе более 3 месяцев:

Слейте топливо в хорошо проветриваемом помещении и очистите инструмент.

Остановите двигатель до того, как карбюратор станет сухим, чтобы избежать слипания мембраны.

Разборка режущих частей. очистка, проверка и техническое обслуживание. Смазывание металлической режущей части защитным маслом.

Полностью очистите машину.

Очистите воздушный фильтр.

Поставьте инструмент в сухое и безопасное место, не подпускайте к нему детей или других посторонних людей.

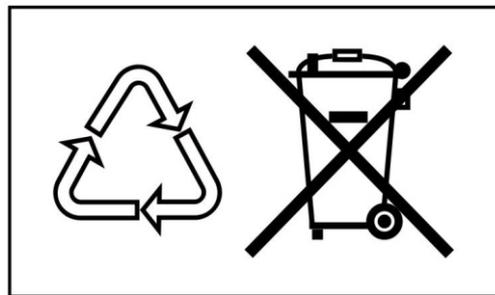
Не пользуйтесь инструментом, пока он полностью не высохнет.

### 7.Комплектация

Номер	Наименование	Кол-во
1	Бензоножницы	1
2	Набор инструмента для сборки	1
3	Инструкция	1
4	Защитный чехол	1
5	Емкость для топливной смеси	1
6	Коробка	1

### 8.Переработка отходов

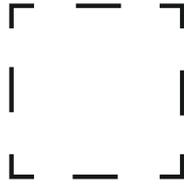
Пожалуйста, соблюдайте местные законы об обращении с отходами



Не выбрасывайте отходы в мусорное ведро, пожалуйста, отнесите их

в установленное место для вторичной переработки.

Утилизируйте отработанное топливо в соответствии с местными экологическими требованиями.



**SURUI**<sup>®</sup>  
*Professionalism Makes Work Easier*

**БЕНЗОНОЖНИЦЫ SURUI HT750D**

Изготовлено в Китае.

Изготовитель: SHANDONG SURUI POWER TECHNOLOGY CO., LTD

Здание № С 11 , парк высокотехнологичной электронной промышленности, Яньчэн Уезд Линьи, провинция Шаньдун, Китай.

Импортер/организация, уполномоченный представитель принимать претензии: ООО «КПИ»

432002, Российская Федерация, г. Ульяновск, ул.

Нариманова, д. 1

**HEDGE TRIMMER SURUI HT750D**

Made in China.

Manufacturer: SHANDONG SURUI POWER TECHNOLOGY CO., LTD

Building No. С 11 , Intellectual Property Park, Yanchilinsky district , powerShandong, China.

Importer/organization, authorized representative to accept claims: LLC "KPI" 432002, Russian Federation, Ulyanovsk, Narimanova str., d. 1

